EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 7. 2025
COM(2025) 436 final

ANNEX

**PRÍLOHA**

**k**

**odporúčaniu na ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa mení rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení Protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce**

**PRÍLOHA**

**Zmena návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod zriadeného Dočasnou dohodou o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu určitých ustanovení protokolu II týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce**

V rozhodnutí Rady (EÚ) 2020/2059 zo 7. decembra 2020 sa článok 1 nahrádza takto:

„*Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na jedenástom zasadnutí Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru EÚ a tichomorských štátov pre obchod.*“

V návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod sa číslovanie rozhodnutia nahrádza takto:

„*Rozhodnutie č. …/2026*“

V návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod sa odôvodnenie 3 bod i) nahrádza takto:

„*i) vypustenie týchto ustanovení, ktoré už nie sú uplatniteľné:*

– *článok 3 ods. 7,*

– *príloha XII;*“

V prílohe k návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod sa článok 4a a príloha VIIIa opätovne vkladajú do obsahu takto:

„*[…]*

*HLAVA II*

*VYMEDZENIE POJMU VÝROBKY S PÔVODOM*

*Články*

*[…]*

*4a Kumulácia so susednými rozvojovými krajinami*

*[…]*

*PRÍLOHY*

*[…]*

*PRÍLOHA VIIIa k PROTOKOLU II: Susedné rozvojové krajiny*“

V prílohe k návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod sa článok 4a opätovne vkladá takto:

„*Článok 4a*

*Kumulácia so susednými rozvojovými krajinami*

1. *Na žiadosť tichomorských štátov a podľa ustanovení článku 41 ods. 2 materiály s pôvodom v susednej rozvojovej krajine inej ako je štát AKT, ktorá je súčasťou súvislého geografického celku, ktorého zloženie sa uvádza v prílohe VIIIa, možno považovať za materiály s pôvodom v tichomorskom štáte, keď sú použité vo výrobku tam získanom. Nie je nevyhnutné, aby takéto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu, ak:*

   a) *opracovanie alebo spracovanie vykonané v tichomorskom štáte presahuje operácie uvedené v článku 7;*

   b) *príslušné tichomorské štáty, Európske spoločenstvo a susedné rozvojové krajiny uzavreli dohodu o primeraných postupoch administratívnej spolupráce, ktoré zabezpečia správne vykonávanie tohto odseku.*

2. *Kumulácia stanovená v tomto článku sa nevzťahuje na výrobky, ktorých zoznam sa stanoví na základe rozhodnutia Osobitného výboru pre colnú spoluprácu a pravidlá pôvodu.*

3. *Na účely určenia, či výrobky majú pôvod v susednej rozvojovej krajine podľa prílohy VIIIa, sa uplatňujú ustanovenia tohto protokolu.*“

V prílohe k návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod sa príloha VIIIa opätovne vkladá takto:

„***PRÍLOHA VIIIa k protokolu II***

*SUSEDNÉ ROZVOJOVÉ KRAJINY*

*Strany sa dohodli, že na účely uplatňovania článku 4a protokolu II sa uplatňuje toto vymedzenie pojmu:*

– *výraz „susedná rozvojová krajina, ktorá je súčasťou súvislého geografického celku“ sa vzťahuje na tento zoznam krajín:*“